

St. Maximus the Confessor Orthodox Mission, Denton

2026 W. Oak Street • Denton, TX 76201

(940) 565-6753 • www.stmaximus.org

Priest Justin Frederick (940) 293-3032 cell

**Bulletin for Pascha Sunday, April 16<sup>th</sup>, 2017**

**Christ is Risen! Indeed, He is Risen!**

---



---

**Schedule of Holy Week Services**

**April 16<sup>th</sup> Pascha Sunday; The Feast of Feasts**

00:15 a.m. Matins, Hours, Divine Liturgy, Blessing of Baskets  
3:00 p.m. Agape Vespers, Paschal Picnic

**April 17<sup>th</sup> Bright Monday**

6:00 a.m. Paschal Matins  
7:00 a.m. Paschal Divine Liturgy  
9:30 a.m. Paschal Divine Liturgy, *St Sava's, Allen*  
4:00 p.m. Paschal Vespers

**April 18<sup>th</sup> Bright Tuesday**

6:30 a.m. Paschal Matins  
7:30 a.m. Paschal Divine Liturgy  
4:00 p.m. Paschal Vespers

**April 19<sup>th</sup> Bright Wednesday**

8:30 a.m. Paschal Matins, *Nativity Monastery*  
9:30 a.m. Paschal Divine Liturgy, *Nativity Monastery*  
7:00 p.m. Paschal Vespers

**April 20<sup>th</sup> Bright Thursday**

7:00 a.m. Paschal Matins  
8:00 a.m. Paschal Divine Liturgy  
9:30 a.m. Paschal Divine Liturgy, *St. Seraphim's, Dallas*  
6:00 p.m. Paschal Vespers

**April 21<sup>st</sup> Bright Friday**

8:30 a.m. Paschal Matins  
9:30 a.m. Paschal Divine Liturgy (Hosting DFW clergy)  
2:00 p.m. Paschal Vespers

**April 22<sup>nd</sup> Bright Saturday**

9:30 a.m. *Russian Divine Liturgy, St. Seraphim's, Dallas*  
5:00 p.m. Vigil, Confession

**April 23<sup>rd</sup> Thomas Sunday**

9:00 a.m. Divine Liturgy

## Announcements for April 16

**To Our Visitors: Welcome!** Please join us after the service for coffee, food, and conversation. If you would, fill out a visitor's card for us and leave it in the basket on the table by the door. We also invite you to go first through the food line.

**To All:** Please be aware that Holy Communion is open only to Orthodox Christians who have prepared themselves for worthy participation in the Mystery through prayer, fasting, and a recent confession to a priest (since the beginning of Great Lent 2017).

**Temple Oil** offered for the health and salvation of Praveen and in memory of an unborn infant, of Nikolai Gluschenko, and of William Frederick.

**The Special Offering** this week will be for our building fund.

**Many Years** to the newly-illuminated Maximus, Catherine, Dympna, Emilia, Abigail (Gobnata), and Gabriel Wells and to Magdalena, Joshua, Tatiana, Malachi, Seraphima, Paisia, and Gideon Jones!

**Agape Vespers & Picnic:** Please join us at 3:00 p.m. today for the Agape Vespers and Paschal picnic with egg hunt for the children.

**No Classes, No Fasting this Week**

**The Paschal Kiss** will be exchanged during the Paschal Verses of Matins ("Let God Arise") sung by the choir. Greet one another joyfully, but try to avoid getting into conversation: you'll miss the glorious hymn!

**The Sunday Offering** will be taken at the usual time of the Divine Liturgy. If you must leave sooner and wish to leave an offering, you may put it in the slot in the candle table. The offering for commemorations should be put in the slot, and the commemoration sheet may go in the basket.

**Pascha Baskets** will be blessed after the service, some time after 3:00 a.m. Please have the food exposed and candles burning for the priest when he arrives to bless.

**Bright Week** Liturgies will be served here Tuesday, Wednesday and Friday, other days at parishes in DFW according to the schedule.

**Bright Friday** St. Maximus will host clergy and faithful from DFW for Paschal services and a meal: Matins at 8:30, Liturgy at 9:30, festal meal to follow.

**Tithes, Offerings & Attendance:** Bringing our tithes and offerings to the temple of God is part of our worship of God and

supports our efforts to proclaim the fullness of the Gospel of Christ in Denton through the establishment of a permanent Orthodox parish and new missions in Denton County and north Texas. Checks should be made out to St. Maximus Orthodox Church and placed in the slot in the candle table (or in the basket passed during service). There are also boxes for alms (those in need) and our building fund.

Last week we gave \$4324.16 in tithes and offerings; this month we have given \$5414.37; our monthly budget is \$11,250. Special Offering for Pascha flowers \$114; Pascha lamb \$20; Candles \$94; Building Fund \$100. Attendance: Liturgy 139, Vigil 27. Holy Week: MTW Presanctified: 55, 44, 48; Matins: 42, 49, 44, 33, 67, 79; Liturgies Th, Sat : 34, 28; Baptism: 103.

**Please Pray:** for Cassian and Ruth Brown and their children Daniel, Anna, Elijah; for our catechumen Marsha Northam, our inquirers the Dean family; for the nun Susannah and the novice Elias. Please pray for Photina and Jude Bellan, for Albina Gashushina, and for Olga Fincher and her husband Joseph, and for Eugene and Rachel.

### Paschal Hours

*The Hours will be sung Pascha night between Matins and the Liturgy while the Liturgy of Preparation (Proskomide) is finished in the altar. They will also be sung and at the start of Agape Vespers and Vespers and Liturgy all week. Hereby you may sing along with the choir. They also may be said or sung morning and evening during Bright Week in place of our regular prayers, if desired.*

Through the prayers of our holy Fathers, Lord Jesus Christ our God have mercy on us. Amen.

Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tomb bestowing life! (*thrice*)

*Tone 6* Having beheld the Resurrection of Christ, / let us worship the holy Lord Jesus, / the only sinless one. / We venerate Thy Cross, O Christ, / and we praise and glorify Thy holy Resurrection, / for Thou art our God / and we know no other than Thee; / we call on Thy Name. / Come, all ye faithful, / let us venerate Christ's holy Resurrection, / for, behold, through the Cross joy hath come into all the world; / let us ever bless the Lord, / praising His Resurrection, / for by enduring the Cross for us, / He hath destroyed death by death. (*thrice*)

*Hypakoe, tone 8* Before the dawn Mary and the women / came and found the stone rolled away from the tomb. / They heard the angelic voice: "Why do ye seek among the dead as a man / the One who is everlasting light? / Behold the clothes in the grave! Go and proclaim to the world: / 'The Lord is risen! He hath slain death, / as He is the Son of God, saving the race of men!"

*Kontakion, tone 8* Thou didst descend into the tomb, O Immortal, / Thou didst destroy the power of death. / In victory didst Thou arise, O Christ God, / proclaiming, "Rejoice" to the myrrh-bearing women, / granting peace to Thine Apostles, and bestowing resurrection on the fallen.

*Tone 8* In the grave with the body, but in hell with the soul as God, / in Paradise with the thief, and on the throne with the Father and the Spirit / wast Thou, O Christ, filling all things, Thyself uncircumscribed.

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

*Tone 8* Bearing life and more fruitful than Paradise, / brighter than any royal chamber, / Thy tomb, O Christ is the fountain of our resurrection.

Now and ever and unto ages of ages. Amen.

*Tone 8* Rejoice, O holy and divine abode of the Most High! / For through thee, O Theotokos, joy is given to those who cry: / "Blessed art thou among women, O all-undefiled Lady!"

Lord, have mercy. (40)

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Shine! Shine! O new Jerusalem! / The glory of the Lord hath shone on thee. / Exult now / and be glad, O Zion! / Be radiant, O pure Theotokos, / in the resurrection of thy Son.

Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ our God have mercy on us. Amen.

Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tomb bestowing life! (*thrice*)

### **Paschal Greetings in Various Languages**

*Greek*: Christos anesti! Alethos anesti!

*Russian*: Khristos voskresye! Vo istinu voskresye!

*Arabic*: El Messieh kahm! Hakken kahm!

*Serbian*: Cristos vaskres! Vaistinu vaskres!

*German*: Christus ist auferstanden! Wahrlich er ist erstanden!

*Latin*: Christus resurrexit! Vere resurrexit!

*Japanese*: Christos fukkatsu! Jitsu ni fukkatsu!

*French*: Le Christ est ressuscité! En vérité il est ressuscité!

*Norwegian*: Kristus er oppstanden! Han er sannelig oppstanden!

*Italian*: Cristo e' risorto! Veramente e' risorto!

*Eritrean-Tigre*: Christos tensiou! Bahake tensiou!

*Swahili*: Kristo amefufukka! Kweli Amefufukka!

*Georgian*: Kriste aghsda! Cheshdmaritad aghsda!

*Finnish*: Kristus nousi kuolleista! Totistesti nousi!

*Zulu*: Ukristu uvukile! Uvukile kuphela!

*Welsh*: Atgyfododd Crist! Atgyfododd in wir!

*Gaelic*: Taw creest ereen! Taw shay ereen guhdyne!

*Anglo-Saxon*: Crist aras! Crist sodhlice aras!

*Chinese*: Helisituosi fuhuole! Qeshi fuhuole!

*Coptic*: Pchristos aftooun! Alethos aftooun!

*Aleut*: Khris-tusax agla-gikux! Agangu-lakan agla-gikux!